

Wickham & Earle

19 Melinda St.,

Toronto, Ont.

Thaleswerk G.m.b.H., Rastatt (Baden)

7/1

den 30. Januar 1936.

R. Schuldf.

mh 4/20

Im Anschluss an mein Schreiben vom 18. Dezember teile ich ergebenst mit, dass nach Absendung der Rechenmaschinen hier noch eine Rechnung der Hafenverwaltung ueber Lagerkosten in Hoehe von 31 Cents vorgelegt worden ist. Wegen Erstattung der Kosten verweise ich ergebenst auf die Anlage.

Der Generalkonsul

I. A.

S/H

Firma

Thaleswerk m.b.H.,

R a s t a t t i. Baden.

Anlage: Kostenrechnung Rm -.80.

27

HAMBURG-AMERICAN LINE = NORTH GERMAN LLOYD

JOINT CARGO SERVICE



CANADA STEAMSHIP LINES



GENERAL AGENTS

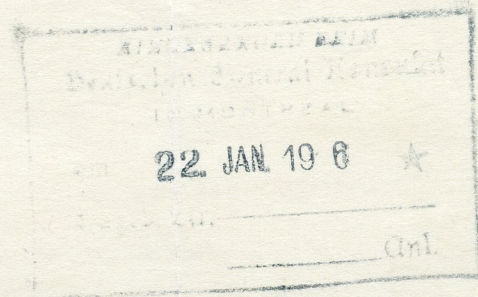
715 VICTORIA SQUARE

MONTREAL

Jan. 23, 1936.

REFERENCE: SS FRANKENWALD 1 EAST

German Consul General,
1440 St. Catharine St, W,
MONTREAL.



Dear Sir:

We desire to acknowledge receipt of your favor of the 21st inst. reference R. Schuldf, with which you enclosed 31/- being payment of wharfage against one case of accounting machines forwarded to Hamburg on the SS FRANKENWALD December 7th, under B/Lading 597.

Receipted account is attached hereto.

Yours very truly,

R B Klass
FOREIGN FREIGHT AGENT
CANADA STEAMSHIP LINES.

VHN/C
Enclo.

zu 1)

January 21, 1936.

R.Schuldf.

ml 22/I.

The Canada Steamship Lines,
715 Victoria Square,
Montreal.

Dear Sirs:-

Attention Mr. R. B. Kloss,
Foreign Freight Agent.

Enclosed please find 31¢ in payment of
enclosed bill, which kindly return receipted.

Yours truly,

S/D

for L. Kempf
German Consul General.

Encls.

*12 11 8
- 31
21*

zu 2) Kasse zur Beifuegung von 31¢ (Auslagen in Parteisachen).

3/ Kauf 10 8 no

HAMBURG-AMERICAN LINE = NORTH GERMAN LLOYD

JOINT CARGO SERVICE



CANADA STEAMSHIP LINES

GENERAL AGENTS



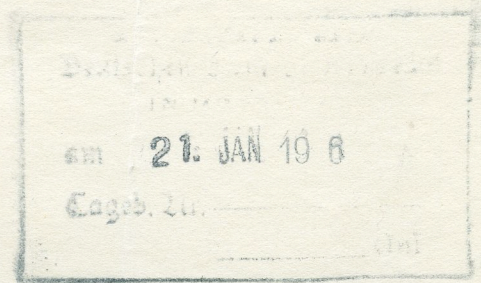
715 VICTORIA SQUARE

MONTREAL

Jan. 20, 1936

SS FRANKENWALD 1 EAST

German Consulate General,
MONTREAL.



Dear Sir:

Attached hereto please find our account for Montreal wharfage in the amount of 31¢ covering shipment of one case of Accounting Machines, forwarded by your goodself through Messrs. F.H. Pope & Co., on the SS FRANKENWALD which sailed from this port December 7th.

As the above mentioned firm have omitted to pay wharfage to the Harbour Commissioners we arranged payment on January 17th. as per original receipt attached. We would, therefore, appreciate your letting us have remittance of this small amount at your convenience.

Yours very truly,

R. H. Kloss
FOREIGN FREIGHT AGENT
CANADA STEAMSHIP LINES

[Handwritten signature]
VHN/C
ENCL.

ALL RATES QUOTED ARE SUBJECT TO REVISION WITH OR WITHOUT NOTICE UNTIL ACTUAL ENGAGEMENT IS MADE

Harbour Commissioners of Montreal

Wharfage Office, 7th Floor, CUSTOM HOUSE
105 MCGILL STREET

No. 13511

WHARFAGE OUTWARDS

Montreal, Jan 17 1936

S/S Franklin Manifest No. 933

For F. M. Lefebvre Exporter

Quantity	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT or MEASUREMENT	RATE	AMOUNT
1	Base Machines	0'7"	Bin 25 ⁰⁰ / ₁₀₀	$\begin{array}{r} 25 \\ 06 \\ \hline 31 \end{array}$

WHARFAGE CHARGES PAID
HARBOUR COMMISSIONERS OF MONTREAL

W. L. Lefebvre

I DO HEREBY DECLARE that to the best of my knowledge and belief, the foregoing account is just and true in every particular. Witness my hand this
day of _____ 193 .

..... Agent or Exporter

PHONES MARQ. 7521*
CABLE ADDRESS
"BONDED MONTREAL"

FRED H. POPE & Co.

BONDED TRUSTEES - LIQUIDATORS
ESTATES' ADMINISTRATORS
COMMERCIAL & FIRE LOSS ADJUSTERS

IMPERIAL BANK BLDG.
MCGILL & ST. JAMES STREETS
MONTREAL,

January 16, 1936.



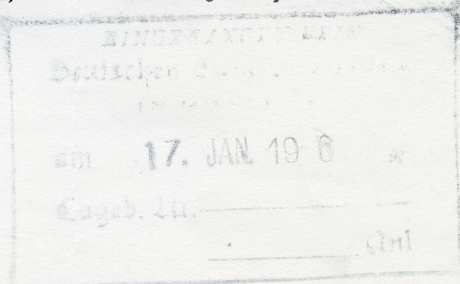
FRED H. POPE, J. P.
MANAGER

OPERATING THE
IMPORT & EXPORT
CREDIT BUREAU

MANAGERS
CANADIAN FUR
MERCHANTS ASS. LTD.

20 YEARS EXPERIENCE
ASSURING YOU OF
QUALIFIED SERVICE

The German Consulate General,
1440 St. Catherine St. West,
Montreal.



Attention Mr. Schafhausen

Gentlemen:-

We have received the enclosed account of .31 for
wharfage charge on Adding Machine shipped via Frankenwald in
accordance with your instructions.

For your information we enclose copy of our
letter in reply.

*Lo Yang.
Hales market*

Yours very truly,

FRED H. POPE & CO.,

Manager.

FHP/P.

Encl. 2

Schafhausen

Harbour Commissioners of Montreal

Wharfage Office, 7th Floor, CUSTOM HOUSE
105 MCGILL STREET

No.

WHARFAGE OUTWARDS

Montreal, Jan 6 1936

S/S Franklin Manifest No. 933

For E. H. Lefebvre Exporter

Quantity	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT or MEASUREMENT	RATE	AMOUNT
1	Acc. Machines	0' 7"	25 ⁰⁰ / ₁₀₀	25 06 31

RECEIVED
JAN 8
ANSWERED

PAST DUE
This account has, no doubt, escaped your attention. Please forward check by return mail.

I DO HEREBY DECLARE that to the best of my knowledge and belief, the foregoing account is just and true in every particular. Witness my hand this day of 193 .

..... Agent or Exporter

C
O
P
Y

January 16, 1936.

Harbour Commissioners of Montreal,
7th Floor, Custom House,
105 McGill St.,
Montreal.

Gentlemen:-

We are in receipt of your memorandum .31 cents relative to machine shipped via SS Frankenwald.

In as much as the German Consulate attended to this matter, we are taking it up with them immediately, and we feel sure it will be paid. If not, please advise.

Yours very truly,

FRED H. POPE & CO.,

FHP/P.

Manager.

zu 1) -

den 18. Dezember 1935.

R.Schuldf.

Auf das Schreiben vom 6. Dez. d. J.

mh 20/12

/ Ich nehme Bezug auf mein Schreiben vom 27. No-
vember. Anliegend uebersende ich Ihnen ergebenst die
Konnossemente ueber die darin angekuendigte Sendung.
Die Gebuehren der Firma Fred H. Pope & Co. in Hoehe von
\$ 10,90 sind hier verauslagt worden. Ich bitte diesel-
/ ben genaess Anlage zu erstatten.

/ Anliegend uebersende ich Ihnen ferner eine Liste
hiesiger Firmen, die als Alleinvertreter fuer den Absatz
von Bueromaschinen benannt werden koennen. Schriftwechsel
mit den genannten Firmen ist in englischer Sprache zu fueh-
ren. Deutsche Drucksachen pp. sind zwecklos.

Der Generalkonsul

I.A.:

S/D

Firma
Thaleswerk m.b.H.
R a s t a t t i. Baden.

Anlage: Kostenrechnung
2 RM plus 1 Rm und \$10,90 =
26,60 RM.

~~zu 2) Kasse.~~

985
zur Harrnennung

Buero- und Schreibmaschinen-Großhandlungen.

- 1) Office Equipment Co. of Canada, 1016 Beaver Hall Hill, Montreal, Que.
- 2) Office Specialty Mfg. Co. Ltd., 608 Craig St. West, Montreal, Que.
- 3) Underwood, Elliott, Fisher, Ltd., 639 Craig St. West, Montreal, Que.
- 4) United Typewriter Co. Ltd., 135 Victoria St., Toronto, Ont.
- 5) Dawson Bros. Ltd., 239 Notre Dame St. West, Montreal, Que.
- 6) Chas. F. Dawson^{Co.} Ltd., 387 Notre Dame St. West, Montreal, Que.
- 7) Thos. V. Bell, Ltd., 249 Notre Dame St. West, Montreal, Que.
- 8) Hamilton Typewriter Co., 72 James St. North, Hamilton, Ont.
- 9) Jos. Fortier Ltd., 350 Notre Dame St. West, Montreal, Que.

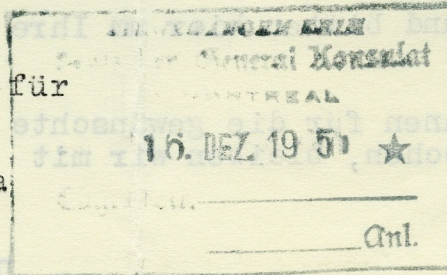


THALESWERK M.B.H., RECHENMASCHINEN-SPEZIALFABRIK, RASTATT/BADEN

Postanschrift: Thaleswerk m. b. H. Rastatt/Baden, Postfach 121

Telegramme: Thaleswerk, Rastatt

An das
Deutsche Generalkonsulat für
Kanada und Neufundland,
MONTREAL Kanada



Fernruf: 2036

Codes: A. B. C. 5 th / A. B. C. Five Letters

Bentley's / Rud. Mosse / Alpha IV

Postscheckkonto: Karlsruhe 5718

Reichsbank-Giro-Konto

Bank-Konten: Deutsche Bank und Disconto-

Gesellschaft Rastatt / Bezirks-Sparkasse Rastatt

Ihre Zeichen:
R. Schuldf.

Ihre Nachricht vom:
18/9/35

Unser Zeichen:
HE./Hu.

Tag:
6. Dezember 1935

Betrifft:

Wir kommen heute zurück auf den mit Ihnen geführten Korrespondenzwechsel über die Firma Wickham & Earle, TORONTO.

Mit Schreiben vom 18.9. teilten Sie uns mit, dass es Ihnen gelungen war, durch die Firma Pope die Maschine CE bei Wickham & Earle herauszuholen. Im Gegensatz zur Ansicht der Firma Pope bemerken wir, dass es sich bei dieser Maschine wohl um eine konstruktiv komplizierte Ausführung handelt, jedoch dieselbe zufolge des sehr niedrigen Preises unbedingt leicht auf dem dortigen Markt abzusetzen ist.

Wir sind bereit, diese Maschine, um die Sache zu klären, zum Nettopreis von..... RM 245.-- zu verkaufen. Die seitens der Firma Wickham & Earle evtl. bezahlten Zollkosten müssten bei einem Verkauf daher auf den erwähnten Preis hinzugeschlagen werden.

Wir hoffen gern, dass es Ihnen möglich sein wird, diese Angelegenheit bald zu bereinigen und sehen daher in dieser Sache Ihren weiteren Nachrichten entgegen.

Da wir mit unseren THALES - Universalrechenmaschinen überall einen sehr guten Erfolg erlangt haben und in Anbetracht der Tatsache, dass es uns in den letzten Monaten möglich war, unsere Exporte nach Übersee bedeutend zu heben, beabsichtigen wir, natürlich, auch dem kanadischen Markt unsere grösste Aufmerksamkeit zuzuwenden.

Unsere Maschinen sind von erstklassiger Beschaffenheit und Konstruktion, und da wir in der Lage sind, äusserst günstige Preise abzugeben, wäre einem rührigen Vertreter im dortigen Lande unbedingt die Möglichkeit geboten, ein erfolgreiches Geschäft zu tätigen.

Wir nehmen an, dass Sie in der Lage sind, uns eine Liste solventer Büro-Maschinen-Verkäufer in Montreal, Toronto u.s.w.

Icha

b.w.

Für und der leichten Handhabung

1/1



THALESWERK M.B.H., RECHENMASCHINEN-SPEZIALFABRIK, RASTATT/BADEN

aufzugeben und bitten hier um Ihre entsprechenden Einzelheiten.

Indem wir Ihnen für die gewünschte Mitarbeit unseren besten Dank aussprechen, bleiben wir mit

Heil Hitler!

Thaleswerk G.m.b.H.

Handwritten signature: Franke

6. Dezember 1935

Unser Zeichen: H.E./H.

Ill. Lichtbild vom: 1935

R. Schmidt

Wir kommen heute zurück auf den mit Ihnen geführten Korrespondenzwechsel über die Firma Wichham & Harle, TORONTO.

Mit Schreiben vom 18.9. teilten Sie uns mit, dass es Ihnen gelungen war, durch die Firma Topp die Maschine GE bei Wichham & Harle heranzubekommen. Im Gegensatz zur Ansicht der Firma Topp besaßen wir, dass es sich bei dieser Maschine wohl um eine konstruktiv komplizierte Ausführung handelt, jedoch dieselbe erfolge des sehr niedrigen Preises unbedingt feicht auf dem dortigen Markt zu beschaffen.

Wir sind bereit, diese Maschine, um die Suche zu erleichtern, zum Nettobehalt von zu verkaufen. Die Leistung der Firma Wichham & Harle evtl. beizubehalten. Sollten Schwierigkeiten bei einem Verkauf daher auf den erwähnten Preis hinzugeschlagen werden.

Wir hoffen sehr, dass es Ihnen möglich sein wird, diese Angelegenheit bald zu bereinigen und sehen daher in dieser Sache Ihren weiteren Nachrichten entgegen.

Da wir mit unserem THALES - Universalrechenmaschinen überall einen sehr guten Erfolg erzielt haben und im Interesse der Tatsache, dass es uns in den letzten Monaten möglich war, unsere Exporte nach Übersee bedeutend zu haben, beschäftigen wir natürlich, auch dem kanadischen Markt unsere Geräte größtmöglicher Aufmerksamkeit zuzuwenden.

Unsere Maschinen sind von erstklassiger Beschaffenheit und Konstruktion, und da wir in der Lage sind, besonders günstige Preise abzugeben, wäre einem ruhigen Vertreter im dortigen Lande unbedingt die Möglichkeit geboten, ein erfolgreiches Geschäft zu tätigen.

Wir nehmen an, dass Sie in der Lage sind, uns eine photoabgenommene Liste der Maschinen-Verteiler in Montreal, Toronto u.a.w.

December 14, 1935.

Schuldf.

Messrs. Fred H. Pope & Co.,
Imperial Bank Bldg.,
Montreal, Que.

mb 17/12

Dear Sirs:

Re: Thaleswerk vs Wickham & Earles

I beg to enclose herewith cheque for \$10.90
in payment of the enclosed account. Kindly receipt
and return.

Yours very truly,

S/H

Gütt

for L. Kempff
German Consul General

2) Kasse

*Empf. 10.90
(Parteisachen)*

J.V.A. " : 37 \$ 10.90

Ca 14/12

PHONES MARQ. 7521*
CABLE ADDRESS
"BONDED MONTREAL"

FRED H. POPE & Co.

BONDED TRUSTEES - LIQUIDATORS
ESTATES' ADMINISTRATORS
COMMERCIAL & FIRE LOSS ADJUSTERS

IMPERIAL BANK BLDG.
MCGILL & ST. JAMES STREETS
MONTREAL,

December 6, 1935.



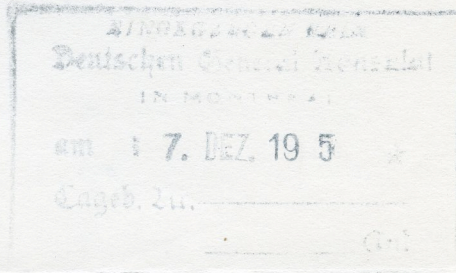
FRED H. POPE, J. P.
MANAGER

OPERATING THE
IMPORT & EXPORT
CREDIT BUREAU

MANAGERS
CANADIAN FUR
MERCHANTS ASS. LTD.

20 YEARS EXPERIENCE
ASSURING YOU OF
QUALIFIED SERVICE

Mr. H. Schafhausen,
Chancellor to German Consulate General,
1440 St. Catherine St. W.,
Montreal.



Dear Mr. Schafhausen:-

Re - Thaleswerk vs Wickham & Earles.

We wish to advise that we have forwarded the adding machine via SS Frankinwald, and enclose herewith bills of lading in triplicate covering same.

We also enclose our account for a minimum charge of \$10.00, although perhaps this should have been more in accordance with our ratecard, but we are not sure of the value the creditors place on the machine.

Yours very truly,

FRED H. POPE & Co.,

Manager

FHP/P.

Encl. B/Ls.
Invoice.

den 27. November 1935.

R. Schuldf.

Im Anschluss an mein Schreiben
vom 18. September d.J.

mk 4/12

Die Firma Fred H. Pope hat mitgeteilt, dass die Maschine anscheinend im hiesigen Markte unverkaeflich ist und gefragt, ob eine Ruecksendung der Maschine empfohlen werde.

Da eine Antwort auf mein Schreiben vom 18. September bisher nicht eingegangen ist und die letzte Moeglichkeit zur Verfrachtung auf dem Wasserweg von Montreal in der naechsten Zeit eintreten wird, habe ich der Firma Pope geraten, die Maschine mit dem naechsten deutschen Schiff an Sie zurueckzusenden.

Wegen Erstattung der Gebuehren verweise ich ergebenst auf die Anlage.

Der Generalkonsul

S/H

I.A.

Firma

Thaleswerk m.b.H.,

R a s t a t t i. Baden

Postschliessfach 121.

Anlage: Kostenaufrechnung RM 5.-
plus RM 1.-

2) Kausse

265 ✓

PHONES MARQ. 7521*
CABLE ADDRESS
"BONDED MONTREAL"

FRED H. POPE & Co.

BONDED TRUSTEES - LIQUIDATORS
ESTATES' ADMINISTRATORS
COMMERCIAL & FIRE LOSS ADJUSTERS

IMPERIAL BANK BLDG.
MCGILL & ST. JAMES STREETS
MONTREAL,

Nov. 19, 1935.



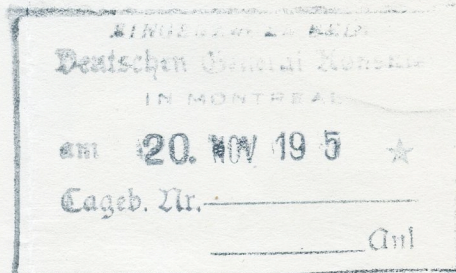
FRED H. POPE, J. P.
MANAGER

OPERATING THE
IMPORT & EXPORT
CREDIT BUREAU

MANAGERS
CANADIAN FUR
MERCHANTS ASS. LTD.

20 YEARS EXPERIENCE
ASSURING YOU OF
QUALIFIED SERVICE

H. Schafhausen, Esq.,
Chancellor to German Consulate General,
1440 St. Catherine St. West,
Montreal.



Dear Mr. Schafhausen:-

Re - Thaleswerk vs Wickham & Earles

We are in receipt of your letter of the
15th inst., and will return the machine, as per your request, and
will advise you the date when sent.

Yours very truly,

FRED H. POPE & CO.,

Manager.

FHP/P.

November 15, 1935.

R. Schuldf.

Messrs. Fred H. Pope & Co.,
Imperial Bank Bldg.,
McGill & St. James Streets,
Montreal, Que.

mb 15/11

Dear Sirs:

Re: Thaleswerk vs Wickham & Earles

I am still without an answer to my letter to Messrs. Thaleswerk whom I wrote in consequence of your letter of September 13th. Under the circumstances, I deem it advisable that you return the machine to the Thaleswerk, in order to avoid storage during the winter. May I suggest that you ship this machine by the next German freighter. The Canadian Steamship Lines Ltd. will be able to give you details as to sailings etc.

Yours very truly,

S/H

for L. Kempff
German Consul General

PHONES MARQ. 7521*
CABLE ADDRESS
"BONDED MONTREAL"

FRED H. POPE & Co.

BONDED TRUSTEES - LIQUIDATORS
ESTATES' ADMINISTRATORS
COMMERCIAL & FIRE LOSS ADJUSTERS

IMPERIAL BANK BLDG.
MCGILL & ST. JAMES STREETS
MONTREAL,

November 6, 1935.



FRED H. POPE, J. P.
MANAGER

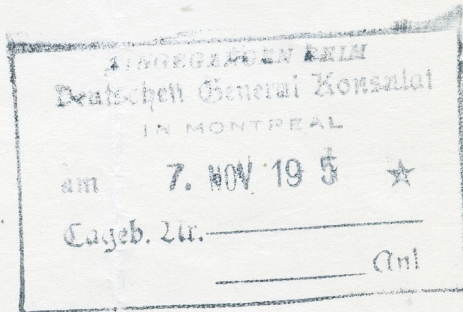
OPERATING THE
IMPORT & EXPORT
CREDIT BUREAU

MANAGERS
CANADIAN FUR
MERCHANTS ASS. LTD.

20 YEARS EXPERIENCE
ASSURING YOU OF
QUALIFIED SERVICE

German Consulate General,
1440 St. Catherine St. W.,
Montreal.

Gentlemen:-



Re - Thaleswerk vs Wickham & Earles

We wrote you on September 13th and you, apparently, have not heard from your clients.

We have not been able to sell this machine as prospective purchasers are afraid that if anything goes wrong that they cannot get service as, apparently, there is no agency here.

We think, under the circumstances, that it may be just as well to return it. Will you please advise.

Yours very truly,

FRED H. POPE & CO.

Manager.

FHP/P.

den 18. September 1935

R. Schuldf.

Auf das Schreiben vom 18. Juni d. J. -
Th./Hu.

mk 20/9.

Ich hatte die Firma Fred H. Pope & Co. beauftragt, sich nach Moeglichkeit in den Besitz der der Firma Wickham & Earle, 19 Melinda Street, Toronto 2, gelieferten Thales-Maschine zu setzen. Die Firma Pope berichtet nunmehr, dass ihr dieses gelungen ist, dass sie die Maschine jetzt in ihren Geschaeftsraeumen hat. Die Firma bittet um Weisung, in welcher Weise ueber die Maschine verfuegt werden soll. Der Schuldner hat anscheinend den Zoll auf die Maschine bezahlt und fordert Rueckerstattung des Zolles. Die Firma Pope hat ihm zugesagt, ihm, falls sie die Maschine anderweitig absetzen koenne, den vorauslagten Zoll anteilsweise zu erstatten.

Die Firma Pope bemerkt, dass es sich anscheinend um eine komplizierte Maschine handelt, die moeglicherweise nur schwer abzusetzen sei. Sie bittet infolgedessen um Weisung, ob die Maschine zurueckgesandt werden soll, in welchem Falle der Firma Wickham & Earle die vorauslagten Zollbetrage zu erstatten waeren, oder ob die Maschine verkauft werden sollte und eventuell zu welchem Preise.

Der Generalkonsul

S/D

I.A.:

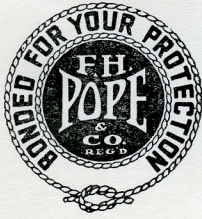
Firma

Thaleswerk m.b.H.

R a s t a t t i. Baden

Postschliessfach 121.

PHONES MARQ. 7521*
CABLE ADDRESS
"BONDED MONTREAL"



FRED H. POPE, J. P.
MANAGER

OPERATING THE
IMPORT & EXPORT
CREDIT BUREAU

LANDLORDS CREDIT
& ADJUSTMENT
BUREAU

MANAGERS
CANADIAN FUR
MERCHANTS ASS. LTD.

20 YEARS EXPERIENCE
ASSURING YOU OF
INTELLIGENT SERVICE

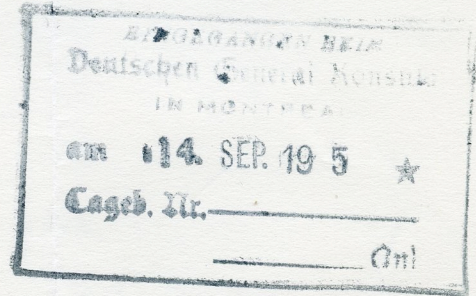
FRED H. POPE & Co.

BONDED TRUSTEES - LIQUIDATORS
ESTATES' ADMINISTRATORS
COMMERCIAL & FIRE LOSS ADJUSTERS

IMPERIAL BANK BLDG.
MCGILL & ST. JAMES STREETS

MONTREAL, September 13, 1935.

German Consulate General,
1440 St. Catherine St. West,
Montreal.



Dear Sirs:

Re: Messrs. Thaleswerk vs.
Wickham & Earles.

We wish to advise that we have finally got possession of this machine which is now at our office. It seems a complicated machine and may be very difficult to sell. If, however, we knew at what price we could sell, we would endeavour to dispose of it. We may say that the debtor held the machine against duty that he paid. We advised him that if the machine was sold, we would refund duty in proportion to the price obtained for the machine.

Will you please, therefore, ascertain from your clients just what they wish to do.

Yours truly,

FRED H. POPE & CO.

Fred H. Pope
Collection Dept.

Scha
FHP/RR

den 23. August 1935.

R. Schuldf.

mk 27/8.

Auf Ihr Schreiben vom 18. Juni d.J. - Th./Hu. -
teile ich Ihnen ergebenst mit, dass ich das hiesige Inkasso-
Bureau Fred H. Pope & Co., McGill & St. James Streets,
Imperial Bank Building, Montreal, beauftragt habe, Nachfor-
schungen nach der Firma Wickham & Earle, Toronto anzustellen,
bzw. zu versuchen, Zahlungen fuer die von Ihnen gelieferten
Maschinen zu erhalten. Ich moechte noch bemerken, dass die
Firma Fred H. Pope & Co. schon wiederholt mit gutem Erfolg
fuer deutsche Glaebiger taetig gewesen ist. Sie berechnet
Gebuehren im allgemeinen nur im Falle des Erfolges. Wei tere
Mitteilung in dieser Angelegenheit behalte ich mir ergebenst
vor.

Der Generalkonsul
I.V.

L/H

Firma

Thaleswerk m.b.H.,

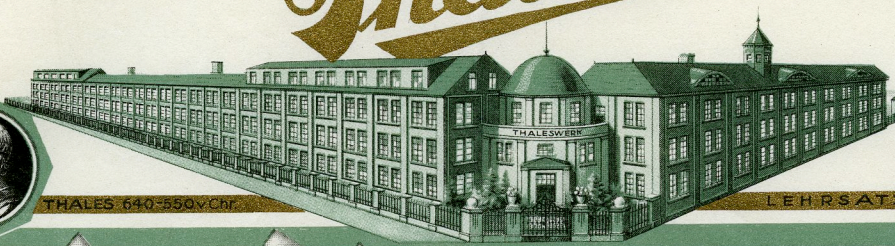
Rastatt, Baden

Postschliessfach 121.

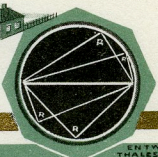
Thales



THALES 640-550v.Chr.



LEHRSATZ



THALESWERK
M.P.H.

THALESWERK M. RECHENMASCHINEN-SPEZIALFABRIK

RASTATT
BADEN

Fernsprecher Nr. 2036.
Telegramm-Adresse: Thaleswerk Rastatt.
A. B. C. Code 5th Ausg. A. B. C. Five letters,
Lieber's Latest Code Bentley's Code
Rudolf Mosse Code und Alpha-Code Abt. IV.
Postscheck-Konto: Karlsruhe 5718.
Bank-Konten:
Reichsbank-Giro-Konto,
Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft Rastatt
Städtische Sparkasse Rastatt,
Schweizerische Kreditanstalt Zürich,
Postschliessfach 121.

An das

Deutsche Generalkonsulat,

MONTREAL

Canada

29. JUN 1935
Einged. d. d. _____
Ant. _____

Ihre Zeichen

Ihre Nachricht vom:

Unsere Zeichen

Tag

Th./Hu.

18. Juni 1935

Wir bitten das Deutsche Generalkonsulat, uns in folgender Angelegenheit zu unterstützen.

Wir sandten im Mai 1932 an die Firma

Wickham & Earle, Factory Representatives,
19, Melinda Street,
TORONTO, 2

eine THALES - Maschine, Modell "CE" in Konsignation. Obgleich wir dieser Firma am 8.11.33, am 29.3.34 und zuletzt am 14.12.34 geschrieben haben, erhielten wir bis heute keine Antwort.

Inzwischen haben wir uns mit der Firma

M. P. Hofstetter,
Adding & Calculating Machines,
56, Temperance Street,
TORONTO

in Verbindung gesetzt und erhielten folgenden Bescheid:

" Im Februar und auch heute wieder haben wir Nachforschungen nach der erwähnten Firma angestellt, können aber keine solche Firma finden. Die Mittel, die einem in Canada zu solchen Nachforschungen zur Verfügung stehen, sind sehr gering, erstens das Telefonbuch, dann das Adressbuch und Dunn's Handbuch. Die Firma war wahrscheinlich eine der diesem Lande typischen Eintagsfliege. Wir können also die Firma nicht mehr finden. Der

Lu

Wickham & Earle - 2 -

An das Deutsche Generalkonsulat, M O N T R E A L , 18/6/35

deutsche Konsul wird hier andere Mittel haben,
und wir zweifeln nicht, dass er den einen oder
den anderen der Männer der ehemaligen Firma
findet und Ihnen die Maschine zurückerstatten
kann. "

Wir bitten deshalb, die nötigen Nachforschun-
gen einleiten zu wollen und danken für Ihre diesbezüglichen
Berichte im voraus bestens.

Mit deutschem Gruss

Thaleswerk G. m. b. H.

ol

Müller

INSURANCE

FIRE LOSS ADJUSTMENTS

INVESTIGATIONS

PHONES MARQ. 7521*
CABLE ADDRESS
"BONDED MONTREAL"



FRED H. POPE, J. P.
MANAGER

OPERATING THE
IMPORT & EXPORT
CREDIT BUREAU

LANDLORDS CREDIT
& ADJUSTMENT
BUREAU

MANAGERS
CANADIAN FUR
MERCHANTS ASS. LTD.

20 YEARS EXPERIENCE
ASSURING YOU OF
INTELLIGENT SERVICE

FRED H. POPE & CO.

BONDED TRUSTEES - LIQUIDATORS
ESTATES' ADMINISTRATORS
COMMERCIAL & FIRE LOSS ADJUSTERS

IMPERIAL BANK BLDG.
MCGILL & ST. JAMES STREETS
MONTREAL.

* 10000 Bldg
 Deutscher Konsulat
 26. JUL 19 35 *
 Cayed. cu. _____
 _____ (ml)

July 25, 1935.

German Consulate General,
1440 St. Catherine St. West,
Montreal.

Dear Sirs:

We are in receipt of your letter of July 22nd.

This matter will receive immediate attention
and we will report to you again in due course.

Thanking you for this business which we appreciate,
we are

Yours truly,

FRED H. POPE & CO.

F. H. Pope
Manager.

FHP/RR

Handwritten signature in red ink.

Z. d. d.

An Thales schreiben

li

July 22, 1935.

~~Hexxxixixenwaren~~
R. Schuldf.

Messrs. Fred H. Pope & Co.,
McGill & St. James Streets,
Montreal, Que.

Dear Sir:

213
3
7

I beg to refer to the telephone conversation I had with you the other day and to submit to you the details of this case.

Messrs. Thaleswerk m.b.H. of Rastatt/ Baden have shipped in May 1932 a calculating machine "Thales" Modell "CE" to Messrs. Wickham & Earle, 19 Melinda Street, Toronto, 2, Ont., on consignment. Thaleswerk have written to Wickham & Earle several times, the last letter was dated December 14, 1934, but have never received an answer from them.

I should be obliged if you would investigate this matter and try to recover this machine.

Yours very truly,

L/H

(Dr. M. Schlimpert)
Acting German Consul General

W.V. 20.8.35.